

THOMAS
& FRIENDS

托马斯 & 朋友

Easy English

双语图画故事



童趣出版有限公司编 人民邮电出版社出版

快乐的西诺
Happy Hiro



托马斯 & 朋友

Easy English

双语图画故事④



快乐的西诺
Happy Hiro

童趣出版有限公司编 人民邮电出版社出版
北 京

图书在版编目 (C I P) 数据

托马斯和朋友Easy English双语图画故事. 4, 快乐的西诺 / 童趣出版有限公司编. -- 北京 : 人民邮电出版社, 2018. 1

ISBN 978-7-115-47201-4

I. ①托… II. ①童… III. ①英语—儿童读物 IV. ①H319.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第272126号



HIT entertainment



Thomas the Tank Engine & Friends™ CREATED BY BRITT ALLCROFT
Based on The Railway Series by The Reverend W Awdry. © 2017 Gullane (Thomas) LLC. Thomas the Tank Engine & Friends and Thomas & Friends are trademarks of Gullane (Thomas) Limited.

© 2017 HIT Entertainment Limited. HIT and the HIT logo are trademarks of HIT Entertainment Limited.

Simplified Chinese language translation © Gullane (Thomas) LLC 2017

中文简体字版权属于Gullane(Thomas)责任有限公司, 由人民邮电出版社出版发行
未经出版者书面许可, 不得以任何形式对本出版物之任何部分进行使用



托马斯 & 朋友

Easy English 双语图画故事 4

快乐的西诺

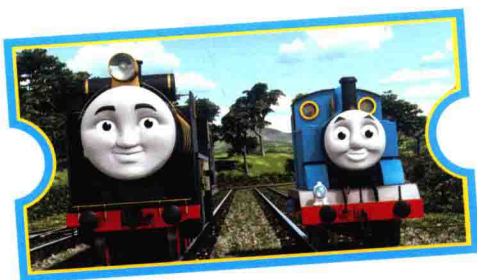
责任编辑: 李 佳 执行编辑: 张艳婷
封面设计: 刘 丹 排版制作: 杨志芳

编 : 童趣出版有限公司
出 版: 人民邮电出版社
地 址: 北京市丰台区成寿寺路 11 号邮电出版大厦 (100164)
网 址: www.childrenfun.com.cn

读者热线: 010-81054177
经销电话: 010-81054120

印 刷: 北京捷迅佳彩印刷有限公司
开 本: 889 × 1194 1/20
印 张: 3
字 数: 35 千字
版 次: 2018 年 1 月第 1 版 2018 年 1 月第 1 次印刷
书 号: ISBN 978-7-115-47201-4
定 价: 19.80 元

版权所有, 侵权必究; 如发现质量问题, 请直接联系读者服务部: 010-81054177。



快乐的西诺

Happy Hiro5



怪怪的汽笛

Wonky Whistle29



托马斯&朋友

Easy English

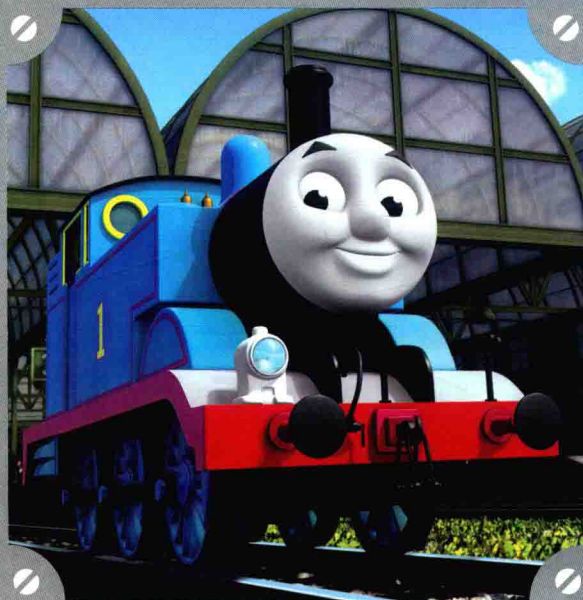
双语图画故事④



快乐的西诺
Happy Hiro

童趣出版有限公司编 人民邮电出版社出版
北 京

主人公登场啦!



托马斯 THOMAS

多多岛上的1号小火车。
虽然很淘气，但总是尽力做
一个真正有用的小火车。



多多岛最古老的小
火车之一，高大，强壮，
和托马斯是好朋友。

西诺 HIRO

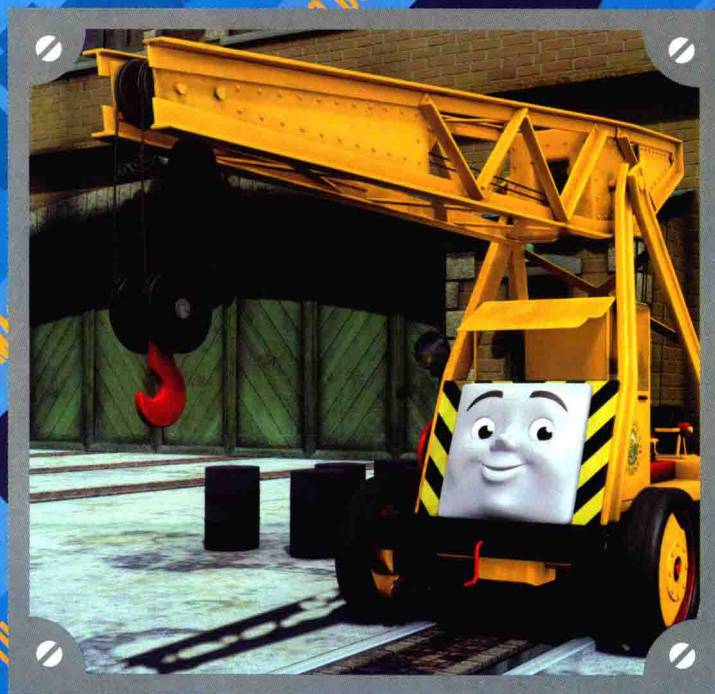


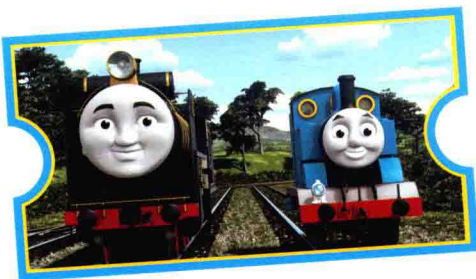
胖总管
FAT CONTROLLER

多多岛的铁路指挥，所有的宽轨火车都归他管。

凯文 KEVIN

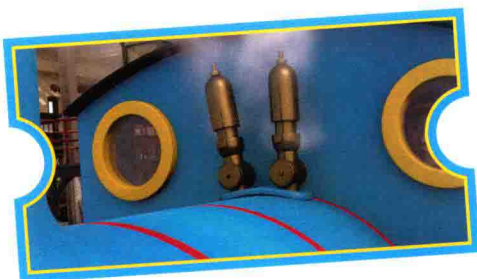
修理厂的小吊车，有点儿爱激动，一激动就惹麻烦。





快乐的西诺

Happy Hiro5

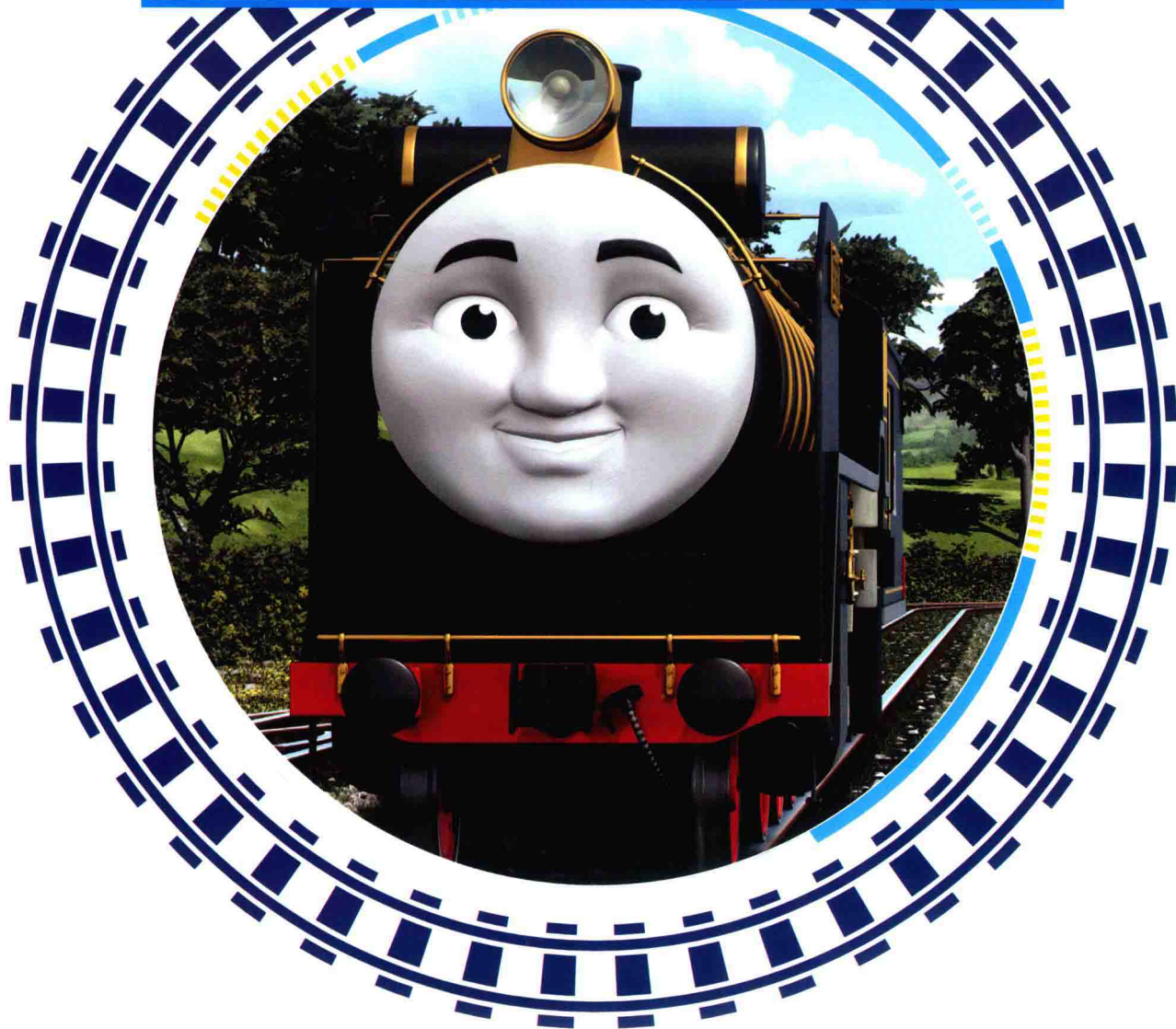


怪怪的汽笛

Wonky Whistle29

快乐的西诺

Happy Hiro





一天早上，托马斯喷着气，快乐地开进纳普福特火车站。
培西开心地鸣笛和托马斯打招呼，可是西诺却把自己藏在阴影里。



Good morning, Thomas!



Good morning, Percy!

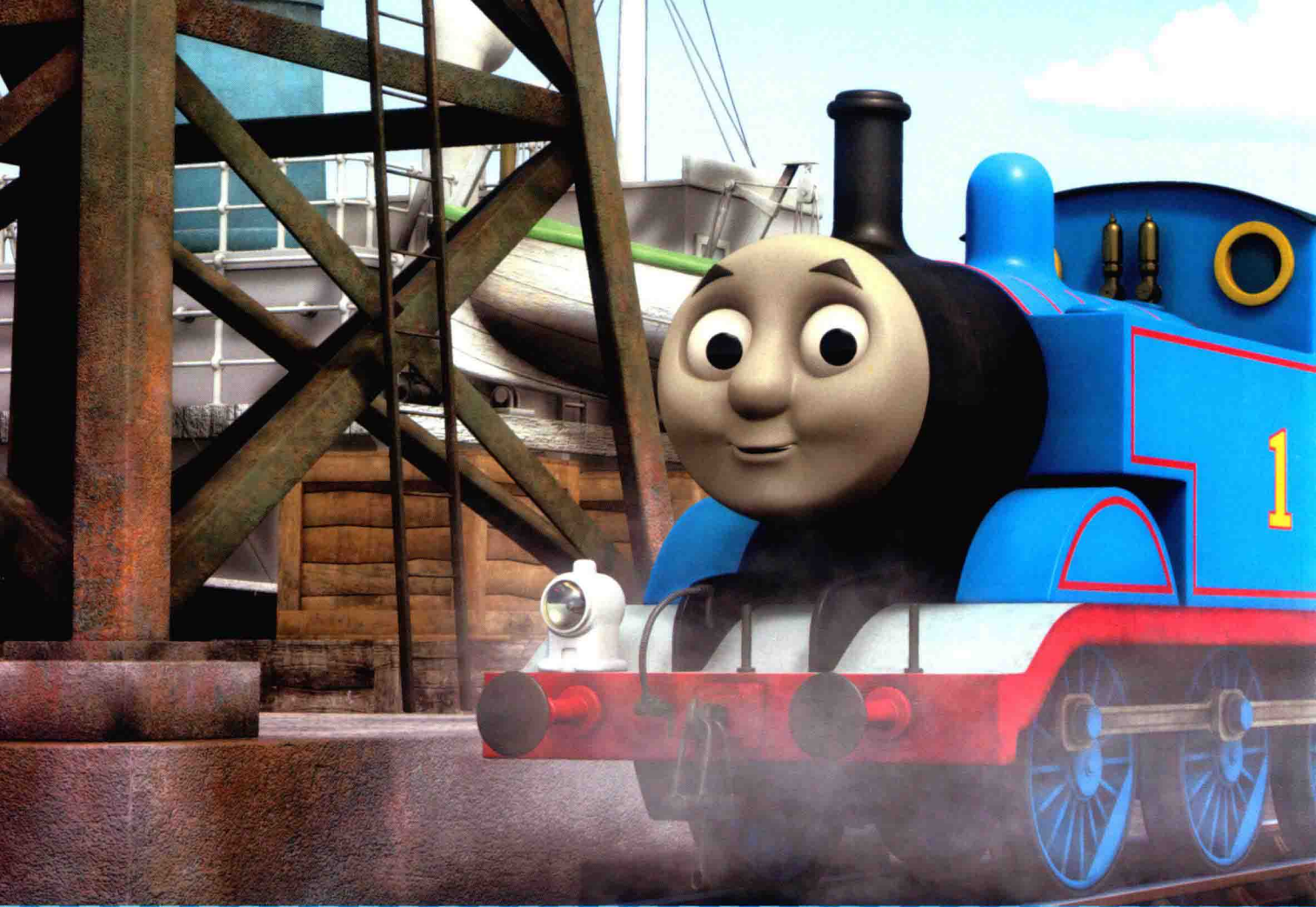
sad 难过



托马斯觉得很奇怪，他主动和西诺打招呼。西诺有点儿无精打采，他沉重地、慢慢地开出了火车站。



Good morning, Hiro. You seem **sad**.



在码头，托马斯又见到西诺。这时，查理来了，他讲了一个笑话。托马斯乐得咯咯笑，西诺却黑着脸没有笑。

table 桌子



Hiro! What has four legs but never walks?



I don't know, Charlie.



A table!

miss 想念
happy 快乐



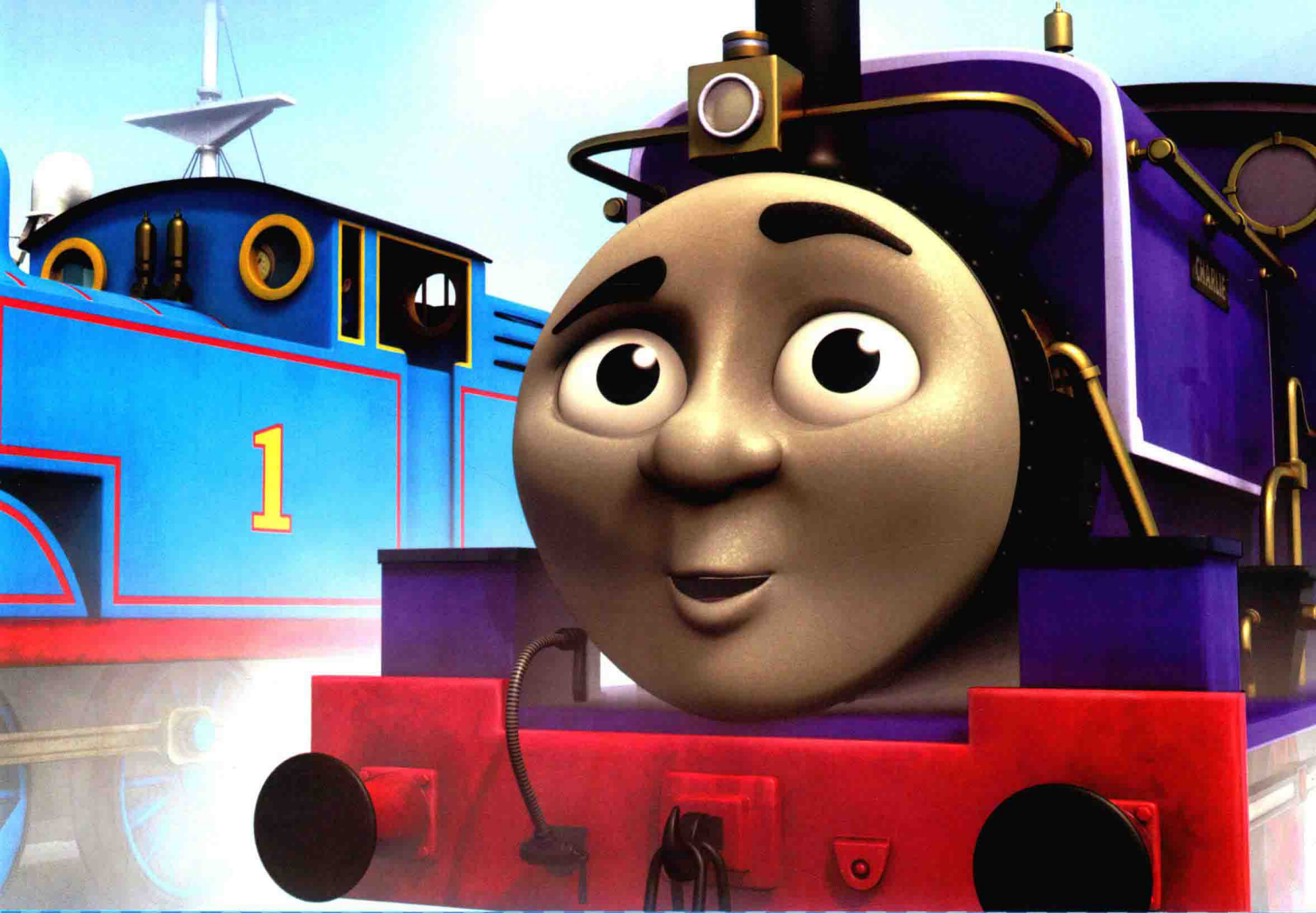
托马斯很担心，西诺为什么不高兴呢？西诺微微苦笑了一下。



Hiro, why are you sad?

I miss my home.





查理和托马斯都很担心西诺，因为他看起来非常孤独。
突然，一个好主意飞进托马斯的烟囱。



I will make you **happy!**



托马斯想让西诺变高兴，他带着西诺咣当咣当跑。可是西诺觉得车轮好像生了锈，越转越重。

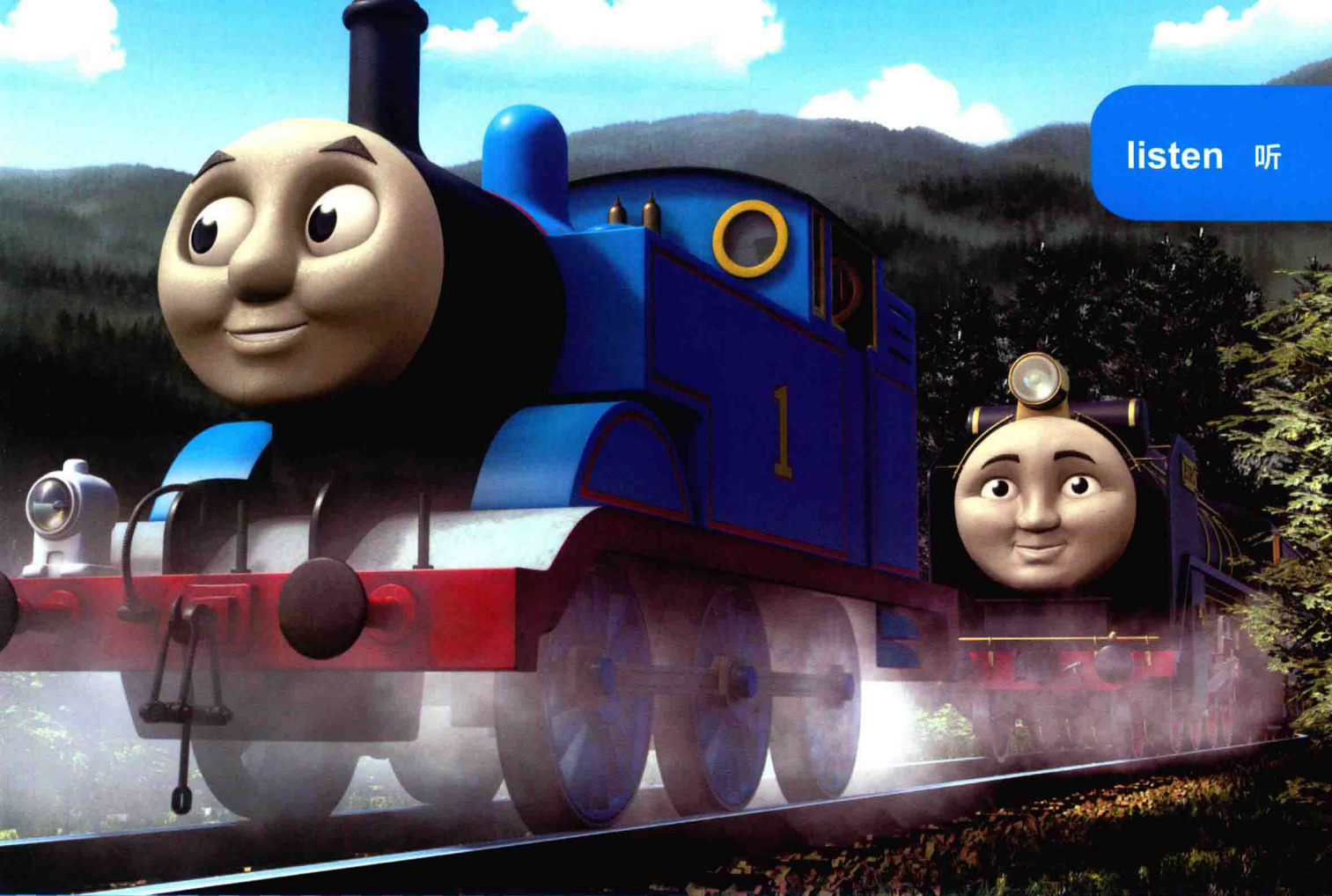


Racing will make you happy!

I don't want to race. I want to puff quietly.



listen 听



他们来到了空心树隧道。迎着阳光，听着小鸟清脆的叫声，西诺笑了。托马斯却一心只想咔嚓咔嚓快快跑。



Listen, Thomas! The birds!